

# Rapporto annuale 14

Il 57° rapporto finanziario della Banca Migros SA

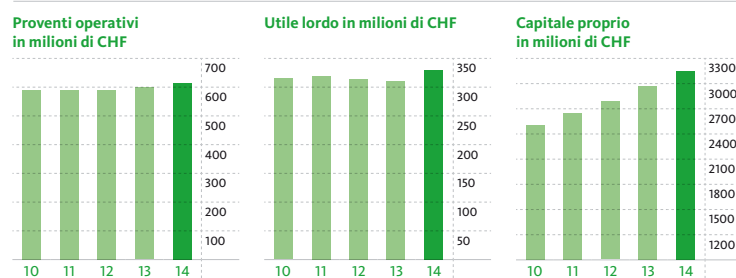
## Indici di riferimento

Conti annuali in milioni di CHF / variazione	2014	
Proventi operativi	614	+3,0%
Costi d'esercizio	285	-0,3%
Utile lordo	329	+6,1%
Risultato dell'esercizio	286	+17,3%
Utile dell'esercizio	225	+29,4%
Totale del bilancio	40 846	+5,1%
Prestiti alla clientela	35 301	+3,9%
Fondi della clientela	32 270	+4,8%
Capitale proprio <sup>1</sup>	3 149	+6,7%
Patrimonio totale nei depositi della clientela	11 504	+2,8%
Patrimonio dei Mi-Fonds	2 040	+4,6%
Organico <sup>2</sup>	1 317	-2,7%
Numero succursali	66	+1
<b>Requisiti patrimoniali</b>		
Fondi propri computabili	3 122	
Fondi propri necessari	1 729	
Grado di copertura	181%	
<b>Indici di riferimento</b>		
Fondi della clientela in % dei prestiti alla clientela	91,4%	
Rendimento del capitale proprio <sup>3</sup>	9,4%	
Costi d'esercizio in % dei proventi operativi	46,5%	

<sup>1</sup> include le riserve per i rischi bancari generali

<sup>2</sup> rettificato del tempo parziale, posti degli apprendisti calcolati al 50%

<sup>3</sup> risultato dell'esercizio in % del capitale proprio medio



## Volumi e ricavi a livello record

Nell'esercizio 2014 la Banca Migros ha proseguito la sua crescita. Grazie all'abbondante afflusso di fondi della clientela e alla sostenuta attività ipotecaria il totale di bilancio ha superato per la prima volta la soglia dei 40 miliardi di CHF. Anche i proventi operativi hanno raggiunto un nuovo massimo storico. L'utile lordo ha segnato un incremento ancora maggiore, in virtù della coerente gestione dei costi. Sulla scorta della rassicurante situazione sul fronte dei rischi anche il risultato dell'esercizio è aumentato notevolmente. Con l'apertura della nuova succursale di Yverdon-les-Bains il numero delle nostre ubicazioni è salito a 66.

**Herbert Bolliger**

Presidente del consiglio d'amministrazione

**Dott. Harald Nedwed**

Presidente della direzione generale

## Tabella riassuntiva

Premessa del presidente del consiglio d'amministrazione	2
Commento sull'esercizio 2014	3
Commento sui conti annuali 2014	5
Conto economico 2014	7
Bilancio al 31 dicembre 2014	9
Conto del flusso di fondi 2014	11
Allegato ai conti annuali	12
Informazioni relative al bilancio	16
Informazioni concernenti le operazioni fuori bilancio	28
Informazioni relative al conto economico e altre indicazioni importanti	29
Rapporto dell'Ufficio di revisione	31
Organigramma	32
Succursali	33

# Premessa del presidente del consiglio d'amministrazione

L'economia mondiale ha perso slancio nel 2014 e la ripresa congiunturale si è arenata soprattutto nella zona euro. In questo contesto il prodotto interno lordo in Svizzera è salito del 2,0% secondo le stime provvisorie del KOF, l'istituto di ricerche congiunturali del Politecnico di Zurigo.

Nel contempo i mercati azionari globali si lasciano alle spalle un altro anno di forti progressi, nonostante i timori per la congiuntura, gli scontri militari in Ucraina e la guerra civile in Medio Oriente. L'indice delle azioni mondiali MSCI è salito del 17,2% in CHF e anche l'indice delle azioni svizzere SPI ha messo a segno un considerevole aumento del 13,0%. Le borse sono state galvanizzate dalle misure di politica monetaria adottate dalle banche centrali. La Banca centrale europea è risultata particolarmente attiva e, con la sua politica espansiva, ha provocato un pesante calo non solo dei tassi europei, ma anche di quelli svizzeri. Parallelamente la debolezza dell'euro ha sottoposto il franco a pressioni al rialzo. Per mantenere il limite minimo di CHF 1.20 nei confronti dell'euro, la Banca nazionale svizzera è stata costretta, nel dicembre del 2014, ad abbassare la fascia di oscillazione del libor a tre mesi a -0,75% fino a +0,25%. Inoltre ha annunciato che dal 22 gennaio 2015 avrebbe adottato un tasso d'interesse negativo sui conti giro delle banche. Di conseguenza il rendimento delle obbligazioni della Confederazione a dieci anni è sceso al di sotto dello 0,3% per la fine dell'esercizio in rassegna, mentre all'inizio del 2014 ammontava ancora all'1,2%.

Anche i tassi ipotecari hanno toccato nuovi minimi storici nel 2014, tuttavia senza surriscaldare ulteriormente i prezzi degli immobili in Svizzera. Sul mercato dell'edilizia abitativa la situazione si è invece calmata, grazie anche ai più severi requisiti in materia di fondi propri che il settore bancario aveva inasprito

nell'ambito delle sue misure di autodisciplina. Sulla scorta delle condizioni vantaggiose e dell'espansione della rete di filiali l'attività ipotecaria della Banca Migros ha continuato a ottenere risultati molto positivi, mentre sul fronte del passivo è proseguito il forte afflusso di fondi della clientela.

Nonostante l'accesa concorrenza nelle operazioni su interessi, è stato possibile ottenere un netto incremento dei proventi operativi, che hanno superato i 600 milioni di CHF, il valore più alto nella storia della Banca. Grazie a una diffusa disciplina sul fronte dei costi, l'utile lordo ha segnato un aumento straordinario e ha raggiunto anch'esso un nuovo record.

La Banca Migros è ben equipaggiata per affrontare le prossime sfide: beneficia di una solida base di fiducia tra i clienti, di condizioni vantaggiose, di collaboratori competenti e motivati nonché di un'infrastruttura all'avanguardia. Nell'esercizio in rassegna si sono svolti i lavori di preparazione all'introduzione, fissata per gennaio del 2015, di un nuovo sistema nell'e-banking che rende omogeneo e più semplice l'accesso per PC/notebook, tablet e smartphone, soddisfacendo comunque i più elevati requisiti in materia di sicurezza.

In questa sede desidero ringraziare tutti i collaboratori, i membri dei quadri e la direzione generale del loro strenuo impegno. Esprimo la mia gratitudine anche ai clienti, che nei confronti della Banca Migros manifestano fedeltà e fiducia.



Herbert Bolliger  
Presidente del consiglio d'amministrazione

# Commento sull'esercizio 2014

**Nell'esercizio in rassegna i fondi della clientela sono aumentati del 4,8% e il volume dei prestiti ipotecari ha registrato un progresso del 4,6%. Il totale di bilancio ha superato per la prima volta la soglia dei 40 miliardi di CHF. Inoltre i proventi operativi, l'utile lordo e l'utile netto hanno raggiunto nuovi massimi storici.**

## **Crescita sostenuta dei depositi a risparmio**

Anche nell'esercizio in rassegna la Banca Migros ha registrato un forte progresso dei depositi a risparmio. Nel 2014 i fondi della clientela sono saliti a 32,3 miliardi di CHF, con un incremento di 1,5 miliardi, pari al 4,8%. L'aumento maggiore ha riguardato i conti privati e Premium (+10,6%), seguiti dai conti previdenziali del secondo e terzo pilastro (rispettivamente +6,0% e +8,8%).

## **Continua il trend positivo delle ipoteche**

I prestiti ipotecari sono aumentati di 1,4 miliardi di CHF, ossia del 4,6%, a 32,6 miliardi. La Banca Migros si è coerentemente attenuta ai suoi cauti criteri di concessione dei crediti. Alla data di riferimento del bilancio il portafoglio ipotecario per gli edifici ad uso abitativo consisteva per il 97% circa di ipoteche di primo grado con anticipi fino al 67%. L'ammontare medio del prestito era di CHF 304'000 nel caso della proprietà per piani e di CHF 415'000 per le case unifamiliari. Rispetto all'intero portafoglio ipotecario la quota delle ipoteche fisse superava il 90%. Un buon 5% era rappresentato dalle ipoteche Libor.

## **Progressi nelle operazioni in titoli**

I mandati di gestione patrimoniale hanno vissuto un notevole incremento: il loro numero è infatti salito del 7,2%. Il volume dei propri fondi d'investimento ha superato la soglia dei 2 miliardi.

## **Proventi operativi a livello record**

I proventi operativi sono aumentati del 3,0% a 614 milioni di CHF, raggiungendo così il valore più alto nella storia della Banca. Suddivisi per gruppi di clienti, la metà circa dei proventi operativi è ascrivibile al segmento clientela privata, l'altra metà ai segmenti Premium Banking e clientela aziendale. Rispetto all'esercizio precedente i costi operativi sono diminuiti dello 0,3% a 285 milioni di CHF. Il risultante utile lordo è salito del 6,1% a 329 milioni di CHF. Grazie alla redditività nel complesso buona, accompagnata dal successo nella gestione dei costi, il cost/income ratio è sceso dal 48,0% al 46,5%. Hanno registrato una tendenza rassicurante anche le rettifiche di valore, gli accantonamenti e le perdite, in particolare sulla scorta della migliorata situazione sul fronte dei rischi. Di conseguenza il risultato operativo è aumentato del 17,3% a 286 milioni di CHF. L'utile netto ha conseguito un progresso ancora maggiore, pari al 29,4%, e ha raggiunto i 225 milioni di CHF, soprattutto perché nel periodo in rassegna non sono state più costituite riserve per rischi bancari generali a causa di un diverso metodo seguito per gli accantonamenti. Invece di costituire riserve latenti come parte dei fondi propri, la Banca Migros accumula più fondi propri di base dall'utile netto.

## **Espansione della rete di filiali**

Nel 2014 la Banca Migros ha proseguito l'espansione della sua rete di filiali. Il 4 aprile ha aperto una succursale a Yverdon-les-Bains. Il 2 ottobre è seguita la nuova succursale di Wallisellen-Richti, che sostituisce quella nel centro commerciale Glatt. Nell'esercizio in rassegna il totale delle ubicazioni è salito a 66. Dal 2008, quando è cominciata l'espansione della rete di filiali, sono già state inaugurate altre 22 succursali. Nel 2015 è prevista l'apertura di un'altra succursale a Meyrin, Ginevra.

### Coerente potenziamento dell'e-banking e del mobile banking

Parallelamente alla sua rete di succursali la Banca Migros espande anche i suoi servizi nell'ambito dell'e-banking e del mobile banking. Nel luglio del 2014 ha lanciato il «Traspasso diretto P2P», che consente il trasferimento rapido, semplice e sicuro di denaro su qualunque smartphone, anche su quelli dei clienti di altre banche. Un'esclusiva per la Svizzera è rappresentata dalla possibilità non solo di inviare denaro, ma anche di ottenerne la restituzione. Nell'esercizio in rassegna è stata inoltre preparata l'introduzione, fissata per gennaio 2015, di un nuovo sistema nell'e-banking, che rende omogeneo e più semplice l'accesso per PC/notebook, tablet e smartphone pur soddisfacendo i più elevati standard di sicurezza. Per il 2015 la Banca Migros ha in serbo altre innovazioni nel traffico pagamenti senza contanti, tra l'altro il pagamento senza carta di credito negli online shop. Sempre nell'anno in corso è previsto che la Banca Migros sia integrata nella app Migros come nuovo canale di pagamento.

### Investimenti nel canale di Internet

Nell'aprile del 2014 la Banca Migros ha lanciato un sito Internet completamente rinnovato. Il rilancio del sito aveva l'obiettivo di migliorarne la chiarezza e la praticità. Il sito web contiene inoltre un'offerta fortemente arricchita di informazioni, tra l'altro con un nuovo blog di finanza. Gli articoli destano una vasta eco e nell'esercizio in rassegna sono stati citati a più riprese dai media. Il successo del sito Internet ottimizzato si è tradotto anche in un aumento del numero di visualizzazioni, che nel secondo semestre 2014 è ammontato a un totale di 7,5 milioni: un incremento del 17% rispetto all'anno precedente.

### Forte impegno per la società e per l'ambiente

La Banca Migros, con la sua quota di utile versata alla Federazione delle Cooperative Migros (FCM), favorisce l'impegno di quest'ultima volta a promuovere lo sviluppo sostenibile, il pluralismo culturale e lo sport in Svizzera. Il 10% dei dividendi versati alla FCM è riservato al sostegno finanziario di tali progetti di pubblica utilità.

### Proseguimento della collaudata strategia

La Banca Migros giudica moderatamente positive le previsioni per l'esercizio 2015. Grazie alla solida base di fiducia di cui gode presso i clienti, alle condizioni vantaggiose, ai collaboratori competenti e motivati nonché all'infrastruttura all'avanguardia la Banca Migros è ben equipaggiata per ottenere successi anche nell'impegnativo scenario dei mercati con tassi negativi.

# Commento sui conti annuali 2014

## Attività creditizia

Nell'esercizio in rassegna i prestiti alla clientela sono aumentati del 3,9% a 35,3 miliardi di CHF rispetto all'anno precedente. Pur attenendosi rigorosamente alla sua conservativa politica dei rischi anche nello scorso esercizio, la Banca Migros è riuscita a realizzare una considerevole crescita a livello di volumi.

I prestiti ipotecari sono aumentati di 1,4 miliardi di CHF (+4,6%) a 32,6 miliardi. Alla data di riferimento del bilancio la quota delle ipoteche fisse sull'intero portafoglio ipotecario ammontava al 91%.

La morale dei pagamenti da parte dei clienti creditizi è rimasta buona. La quota degli interessi scoperti ammontava appena allo 0,2% rispetto al totale dei proventi per interessi.

## Investimenti in titoli e riserve di liquidità

Per garantire in qualunque momento il rifinanziamento dei prestiti alla clientela anche di fronte alle mutate situazioni del mercato, la Banca detiene una cospicua riserva di liquidità sotto forma di investimenti in titoli. I titoli detenuti alle voci di bilancio «Portafoglio destinato alla negoziazione» e «Investimenti finanziari», pari complessivamente a 0,7 miliardi di CHF, sono in gran parte costituiti da titoli di credito e fondi d'investimento ampiamente diversificati. Nell'esercizio in rassegna queste riserve di liquidità sono state aumentate complessivamente di 80 milioni di CHF. Inoltre le riserve sotto forma di liquidità e di crediti nei confronti di banche sono aumentate complessivamente di 570 milioni di CHF a 4,5 miliardi.

## Fondi della clientela e rifinanziamento

La persistente politica dei tassi bassi adottata dalla Banca nazionale ha provocato un ulteriore spostamento dei fondi della clientela dagli investimenti a reddito fisso a più lungo termine negli investimenti a reddito variabile sotto forma di conti. Gli impegni nei confronti della clientela a titolo di risparmio e d'investimento hanno dunque archiviato una crescita del 5,7%, mentre le obbligazioni di cassa sono diminuite del 9,1%. I fondi della clientela ammontavano in totale a 32,3 miliardi di CHF, pari al 91,4% dei prestiti alla clientela. La Banca Migros ha dunque continuato a beneficiare di una struttura molto favorevole del rifinanziamento.

## Fondi propri

Il lusinghiero risultato d'esercizio ha permesso ancora una volta alla Banca di potenziare notevolmente la base di fondi propri. Per l'esercizio 2013 è stato distribuito un dividendo di 27 milioni di CHF. Per il 2014 sarà richiesto all'assemblea generale il versamento di un dividendo invariato di 27 milioni di CHF. Al 31 dicembre 2014 i fondi propri computabili ai sensi della Legge sulle banche ammontavano a 3,1 miliardi di CHF che, rispetto ai requisiti patrimoniali stabiliti dalla legge (incl. il margine di capitale anticiclico), rappresentava un grado di copertura molto rassicurante del 181%.

### Ricavi

Le operazioni su interessi si sono confermate la principale componente di reddito della Banca Migros. L'80% circa di tutti i ricavi del 2014 è stato conseguito in questo ambito. Grazie a una buona struttura del rifinanziamento e all'elevata crescita dei volumi ipotecari e dei fondi di risparmio il saldo delle operazioni su interessi della Banca è aumentato. Il risultato delle operazioni su interessi è salito del 2,7% a 488 milioni di CHF rispetto all'esercizio precedente.

Il risultato da operazioni in commissione e prestazioni di servizio è aumentato del 2,2% a 83 milioni di CHF rispetto al 2013. Il contributo determinante è giunto dalle operazioni di negoziazione titoli, che hanno beneficiato del maggior numero di transazioni in borsa e dei volumi più elevati dei depositi.

Il risultato da operazioni di negoziazione è aumentato a 36 milioni di CHF (anno precedente 32 milioni di CHF). Di questi 31 milioni (anno precedente 34 milioni) hanno riguardato la negoziazione di divise, banconote e metalli preziosi.

### Costi

A fine anno l'organico sulla base del tempo pieno raggiungeva 1317 unità (rispetto alle 1354 di fine 2013), di cui 73 in formazione. Le spese per il personale sono leggermente retrocesse dello 0,8% a 174 milioni di CHF.

Le spese per il materiale sono aumentate appena dello 0,5% a 111 milioni di CHF grazie a una coerente gestione dei costi.

### Utile dichiarato

Grazie alla redditività complessivamente buona, accompagnata da un'efficace gestione dei costi e dalla migliorata situazione sul fronte dei rischi, il risultato dell'esercizio è aumentato del 17,3% a 286 milioni di CHF. Nel periodo in rassegna non sono state costituite riserve per i rischi bancari generali, pertanto al netto delle imposte l'utile netto dichiarato ammonta a 225 milioni di CHF rispetto ai 174 milioni di CHF dello scorso esercizio.

### Operazioni di deposito

Circa 84.000 clienti hanno affidato alla Banca i propri titoli da custodire in deposito. A causa della ripresa dei mercati il volume in termini di valore è aumentato del 2,8% a 11,5 miliardi di CHF rispetto all'esercizio precedente.

# Conto economico 2014

in CHF 1000	2014	2013	Variazione	in %
<b>Risultato da operazioni su interessi</b>				
Proventi per interessi e sconti	723 396	741 582	-18 186	-2
Proventi per interessi e dividendi da investimenti finanziari	16 377	21 991	-5 614	-26
Oneri per interessi	-251 788	-288 481	-36 694	-13
Subtotale risultato da operazioni su interessi	487 986	475 092	+12 894	+3
<b>Risultato da operazioni in commissione e da prestazioni di servizio</b>				
Proventi per commissioni su operazioni di credito	5 258	5 135	+123	+2
Proventi per commissioni su operazioni di negoziazione titoli e d'investimento	56 117	54 870	+1 247	+2
Proventi per commissioni sulle altre prestazioni di servizio	36 591	36 062	+529	+1
Oneri per commissioni	-15 406	-15 272	+133	+1
Subtotale risultato da operazioni in commissione e da prestazioni di servizio	82 560	80 795	+1 765	+2
<b>Risultato da operazioni di negoziazione</b>	35 664	32 337	+3 327	+10
<b>Altri risultati ordinari</b>				
Proventi da partecipazioni	3 254	2 751	+503	+18
Risultato da immobili	2 676	3 195	-519	-16
Altri ricavi ordinari	1 781	1 926	-145	-8
Altri costi ordinari	0	0	0	+0
Subtotale risultato degli altri profitti ordinari	7 711	7 872	-161	-2
<b>Proventi operativi</b>	613 920	596 096	+17 824	+3

Le cifre riportate nel conto economico, nel bilancio e nelle tabelle sono arrotondate. Il totale può dunque scostarsi dalla somma dei singoli valori.

in CHF 1000	2014	2013	Variazione	in %
<b>Proventi operativi</b>	613 920	596 096	+17 824	+3
<b>Costi d'esercizio</b>				
Spese per il personale	-174 327	-175 783	-1 456	-1
Spese per il materiale	-110 958	-110 448	+510	+0
Subtotale costi d'esercizio	-285 285	-286 230	-946	-0
<b>Utile lordo</b>	328 636	309 865	+18 770	+6
Ammortamenti sugli immobilizzi	-35 606	-37 981	-2 376	-6
Rettifiche di valore, accantonamenti e perdite	-6 828	-27 918	-21 090	-76
<b>Risultato dell'esercizio (risultato intermedio)</b>	286 202	243 966	+42 236	+17
Ricavi straordinari	680	2 309	-1 629	-71
Costi straordinari	0	-17 506	-17 506	-100
di cui costituzione delle riserve per rischi bancari generali	0	-17 506	-17 506	-100
Imposte	-61 670	-54 727	+6 943	+13
<b>Utile dell'esercizio</b>	225 211	174 042	+51 170	+29

Le cifre riportate nel conto economico, nel bilancio e nelle tabelle sono arrotondate. Il totale può dunque scostarsi dalla somma dei singoli valori.

## Impiego dell'utile

Dai conti annuali statutari della Banca Migros risulta un utile d'esercizio di 225,2 milioni di CHF e un utile riportato di CHF 575 565. Il consiglio d'amministrazione chiede all'assemblea generale di approvare il seguente impiego dell'utile:

in CHF 1000	2014	2013	Variazione	in %
<b>Impiego dell'utile</b>				
Utile d'esercizio	225 211	174 042	+51 170	+29
Utile riportato	576	534	+42	+8
Utile di bilancio	225 787	174 576	+51 211	+29
<b>Il consiglio d'amministrazione chiede di approvare il seguente impiego dell'utile</b>				
Attribuzione alla riserva legale generale	0	0	+0	+0
Costituzione di altre riserve	198 000	147 000	+51 000	+35
Distribuzione dell'utile	27 000	27 000	+0	+0
Utile residuo riportato	787	576	+211	+37

Le cifre dell'anno precedente corrispondono alla decisione dell'assemblea generale.



# Bilancio al 31 dicembre 2014

in CHF 1000	2014	2013	Variazione	in %
<b>Attivi</b>				
Liquidità	2 782 280	2 239 747	+542 533	+24
Crediti nei confronti di banche	1 676 406	1 649 022	+27 385	+2
Crediti nei confronti della clientela	2 715 526	2 824 797	-109 271	-4
Crediti ipotecari	32 585 941	31 163 347	+1 422 594	+5
Portafoglio titoli e metalli preziosi destinati alla negoziazione	74 719	101 737	-27 018	-27
Investimenti finanziari	655 684	548 051	+107 632	+20
Partecipazioni	58 790	58 791	-1	-0
Immobilizzi	211 507	231 720	-20 212	-9
Ratei	36 552	43 448	-6 896	-16
Altri attivi	48 952	21 573	+27 379	+127
<b>Totale attivi</b>	<b>40 846 357</b>	<b>38 882 233</b>	<b>+1 964 125</b>	<b>+5</b>

in CHF 1000	2014	2013	Variazione	in %
<b>Passivi</b>				
Impegni nei confronti di banche	59 538	28 882	+30 656	+106
Impegni nei confronti della clientela a titolo di risparmio e d'investimento	27 416 823	25 938 264	+1 478 559	+6
Altri impegni nei confronti della clientela	3 901 224	3 818 430	+82 794	+2
Obbligazioni di cassa	951 831	1 046 983	-95 152	-9
Mutui presso centrali d'emissione di obbligazioni fondiarie e prestiti	4 700 700	4 444 200	+256 500	+6
Ratei	125 287	121 754	+3 533	+3
Altri passivi	122 316	97 664	+24 652	+25
Rettifiche di valore e accantonamenti	419 259	434 888	-15 628	-4
Riserva per rischi bancari generali	1 208 592	1 208 592	+0	+0
Capitale azionario	700 000	700 000	+0	+0
Riserva dell'utile	1 015 576	868 534	+147 042	+17
Utile d'esercizio	225 211	174 042	+51 170	+29
<b>Totale passivi</b>	<b>40 846 357</b>	<b>38 882 233</b>	<b>+1 964 125</b>	<b>+5</b>
Totale degli impegni nei confronti di società del gruppo e di titolari di partecipazioni qualificate	68 299	254 613	-186 314	-73
<b>Operazioni fuori bilancio</b>				
Impegni eventuali	125 147	138 109	-12 962	-9
Promesse irrevocabili	576 500	572 206	+4 294	+1
Impegni di pagamento e di versamento suppletivo	51 638	51 638	+0	+0
Strumenti finanziari derivati				
volumi contrattuali	12 438 538	8 418 694	+4 019 844	+48
valori di rimpiazzo positivi	551	15 471	-14 920	-96
valori di rimpiazzo negativi	44 848	1 518	+43 330	+2854
Operazioni fiduciarie	1 694 742	1 622 374	+72 368	+4

# Conto del flusso di fondi 2014

in CHF 1000	Provenienza 2014	Impiego 2014	Provenienza 2013	Impiego 2013
Utile del gruppo	225 211		174 042	
Ammortamenti su immobilizzi	35 606		37 981	
Rettifiche di valore e accantonamenti		15 628	13 860	
Riserve per rischi bancari generali	0		17 506	
Ratei attivi	6 896		8 853	
Ratei passivi	3 533			17 220
Dividendo esercizio precedente		27 000		27 000
<b>Flusso di fondi in base al risultato operativo</b>	<b>228 617</b>		<b>208 023</b>	
Capitale azionario	0		0	
<b>Flusso di fondi risultante da operazioni sul capitale proprio</b>	<b>0</b>		<b>0</b>	
Partecipazioni	1		179	
Immobilizzi		15 393		12 443
<b>Flusso di fondi risultante da cambiamenti negli immobilizzi</b>		<b>15 392</b>		<b>12 264</b>
Crediti ipotecari		1 422 594		1 260 900
Crediti nei confronti della clientela	109 271			23 010
Fondi di risparmio e investimenti	1 478 559		1 202 771	
Altri impegni nei confronti della clientela	82 794		343 342	
Obbligazioni di cassa		95 152		169 232
Prestiti e mutui presso centrali d'emissione di obbligazioni fondiarie	256 500			450 800
Portafoglio titoli e metalli preziosi destinati alla negoziazione	27 018		27 731	
Investimenti finanziari		107 632	245 580	
Crediti nei confronti di banche		27 385		17 662
Impegni nei confronti di banche	30 656			12 383
Altri attivi		27 379		8 447
Altri passivi	24 652		2 918	
<b>Flusso di fondi risultante dall'attività bancaria</b>	<b>329 308</b>			<b>120 092</b>
Mezzi liquidi		542 533		75 666
<b>Liquidità</b>		<b>542 533</b>		<b>75 666</b>
<b>Totale</b>	<b>557 925</b>	<b>557 925</b>	<b>208 023</b>	<b>208 023</b>

# Allegato ai conti annuali

## Spiegazioni relative ai settori di attività

La Banca Migros opera, quale banca universale, in tutta la Svizzera, offrendo servizi finanziari e bancari in 66 sedi e succursali. L'organico, calcolato sulla base del tempo pieno, è di 1317 unità (anno precedente 1354). Il principale settore di attività e, contemporaneamente, prima fonte di reddito con una quota pari ai quattro quinti circa dei proventi operativi totali, è costituito dalle operazioni su interessi. Il resto riguarda le operazioni in commissione e le prestazioni di servizio, nonché l'attività di negoziazione e il risultato da investimenti finanziari, immobili e partecipazioni.

### Attivi

I crediti vengono concessi soprattutto sulla base di una garanzia ipotecaria e sono finalizzati al finanziamento di oggetti ad uso abitativo. I crediti commerciali sono accordati su base garantita e non garantita. I crediti privati sino ad un massimo di CHF 80 000 non assistiti da garanzia sono finalizzati ai consumi. I crediti nei confronti della clientela e di banche all'estero ammontano al 0,7% del totale di bilancio.

### Passivi

La quota principale dei fondi della clientela è costituita dai risparmi. Tra le voci del passivo a tasso fisso figurano, oltre ai conti creditori a termine, le obbligazioni di cassa, offerte con durate da 2 a 8 anni. Dal 1997 la Banca Migros emette anche prestiti obbligazionari e assume, in misura significativa, mutui presso centrali d'emissione di obbligazioni fondiarie in qualità di membro della Banca delle obbligazioni fondiarie degli istituti svizzeri di credito ipotecario.

### Operazioni in commissione e prestazioni di servizio

La Banca Migros propone alla clientela tutti i prodotti e i servizi tipici di una banca universale, in particolare la consulenza finanziaria e la gestione patrimoniale.

### Operazioni di negoziazione

Il contributo delle operazioni di negoziazione si compone in primo luogo del risultato dei titoli propri e della negoziazione di divise, banconote e metalli preziosi.

## Risk management

La Banca Migros segue per tradizione una politica dei rischi cauta e fondamentalmente conservativa. L'assunzione dei rischi è una componente fondamentale del nostro core business. Nella sua attività e in tutte le decisioni la sicurezza e la valutazione dei rischi svolgono un ruolo primario. Su di esse si basano la strategia, la cultura e i processi di rischio. I rischi vengono assunti nell'ottica di un rapporto adeguato con i ricavi. L'obiettivo prioritario consiste nel limitare i rischi con direttive di politica dei rischi e strutture dei limiti volte a salvaguardare la Banca da oneri imprevisi.

Responsabilità e competenze chiare, consapevolezza del rischio da parte del management e dei collaboratori della Banca, efficienti meccanismi di controllo e l'indispensabile separazione tra il risk management e il controlling contraddistinguono la cultura dei rischi della Banca Migros.

Il processo di risk management, che indica le modalità con cui vengono assunti e monitorati i rischi, è il fondamento di una gestione efficiente dei rischi.

L'identificazione di nuovi rischi, p. es. a livello di nuovi prodotti e operazioni e della loro integrazione nei sistemi esistenti di risk management, viene intesa come un compito permanente. L'entità dei rischi quantificabili è rilevata in base a procedure e standard consueti per il mercato.

A seconda delle esigenze vengono adottate adeguate misure di monitoraggio, che possono avere ripercussioni diverse in termini di forma ed effetto sul portafoglio rischi. Le varianti spaziano dal limitare o evitare i rischi fino all'assunzione consapevole o alla cessione a terzi anche ricorrendo a coperture assicurative.

Mediante adeguati strumenti di evidenziazione e applicazioni informatiche è garantita la necessaria trasparenza nell'osservazione dei rischi. Viene periodicamente controllato il rispetto delle istruzioni, delle direttive e dei limiti stabiliti nel quadro della politica dei rischi.

La politica dei rischi è sancita nel regolamento organizzativo e definita in manuali e direttive. Il primo organo responsabile è il consiglio d'amministrazione, che stabilisce e autorizza l'ammontare delle competenze e dei limiti. Inoltre approva il metodo di misurazione dei rischi. Nella gestione del rischio la massima istanza operativa è rappresentata dal Risk Council, costituito dai membri della direzione generale, dal responsabile della direzione finanziaria e dal responsabile del controlling del rischio a livello centrale.

Lungo la catena di creazione del valore del processo di risk management il Risk Council, in qualità di organo di controllo, riceve un rapporto mensile.

### Valutazione dei rischi da parte del consiglio d'amministrazione

Ogni anno la direzione generale redige una relazione riassuntiva del risk management e delle misure del controllo interno ed esegue un'analisi dei rischi. In base alle raccomandazioni del suo comitato di revisione il consiglio d'amministrazione, in occasione della riunione del 27 febbraio 2014, ha approvato questa analisi dei rischi e le misure adottate per monitorare e limitare i principali rischi. Inoltre la direzione generale informa il consiglio d'amministrazione, nell'ambito delle sue riunioni ordinarie, sulle variazioni rilevanti in termini di rischio basandosi sul reporting del Risk Council.

### Rischi di credito

Il rischio di credito o della controparte implica il pericolo che il contraente non rispetti gli impegni assunti nei confronti della Banca Migros. I rischi di credito riguardano sia i classici prodotti bancari, tra cui i prestiti ipotecari, sia le operazioni di negoziazione. Il mancato adempimento degli impegni da parte di un cliente può comportare una perdita per la Banca. Un regolamento dettagliato definisce le competenze, suddivise per tipi di prestiti e istanze.

### Modello di rating e riesame dei crediti

La Banca Migros si avvale di un modello di rating articolato su dieci livelli diversi, che facilita le decisioni in materia di crediti. Tiene conto di criteri qualitativi e quantitativi per i clienti obbligati a tenere una contabilità e in merito alle loro garanzie specifiche. Nel settore della clientela aziendale i rating dei crediti commerciali vengono verificati ogni anno. Nelle operazioni ipotecarie si applica una procedura di rating orientata ai margini di anticipo. La frequenza di riesame del credito varia a seconda del rating, dell'impegno e della copertura. Il modello del rating garantisce una gestione degli impegni commisurata ai rischi nelle operazioni di credito.

### Valutazione delle garanzie ipotecarie

Nella valutazione degli immobili vale il principio del valore minimo, secondo il quale il valore commerciale corrisponde al massimo al prezzo d'acquisto (base d'anticipo per il finanziamento). La Banca Migros procede ad un esame del valore commerciale in tutti i casi, basandosi sul modello edonico di valutazione di IAZI (Centro informazioni e formazione immobiliare, Zurigo), sulle proprie valutazioni da parte di specialisti immobiliari interni alla Banca o sulle perizie di valutatori esterni alla Banca, che devono applicare un metodo adeguato alla complessità dell'oggetto (metodo del valore monetario, metodo DCF ecc.). Si procede sempre secondo un approccio improntato alla cautela. Le singole categorie di garanzie ipotecarie sono valutate mediante metodi e strumenti standardizzati. Relativamente alle abitazioni ad uso proprio (case unifamiliari, appartamenti in condominio) e agli oggetti di vacanza la Banca si basa sul cosiddetto metodo edonico di valutazione di IAZI. Il modello IAZI è integrato nell'applicazione per i crediti. Per gli oggetti a reddito (case plurifamiliari e immobili ad uso commerciale) la Banca Migros si basa in linea di massima sull'attuale valore a reddito. Il tasso di capitalizzazione è definito conformemente alle prerogative dell'oggetto (regione, posizione, condizioni, struttura e ammontare degli affitti). Anche per gli oggetti ad uso commerciale e industriale la valutazione della Banca Migros si basa sull'attuale valore a reddito, ma per gli immobili ad uso proprio la valutazione del rischio è basata in primo luogo sulla capacità di debito (debt capacity) dell'azienda.

### Ammontare degli anticipi, calcolo della sopportabilità, ammortamento

L'attività creditizia della Banca Migros si svolge in prevalenza contro garanzia. I prestiti ipotecari si collocano in primo piano. La concessione di crediti è fondata su anticipi prudenti. Ogni protocollo di credito si basa su valutazioni aggiornate degli oggetti da finanziare. Le relative coperture derivano in gran parte dall'edilizia abitativa privata e sono ben diversificate a livello svizzero. Per calcolare una sopportabilità duratura nell'edilizia abitativa ad uso proprio e negli oggetti a reddito si parte da un tasso d'interesse calcolatorio, che corrisponde al tasso medio di un lungo intervallo di tempo. Per più oggetti dello stesso debitore si procede a un calcolo della sopportabilità complessiva. Le ipoteche di secondo grado per finanziare l'edilizia abitativa (anticipo > 67%) devono essere ammortizzate dal debitore in modo lineare entro 15 anni al massimo.

### Identificazione dei rischi di perdita

Gli impegni con un rischio particolarmente elevato (superamento dei limiti, interessi scoperti ecc.) vengono controllati e gestiti in modo costante e sollecito.

Per la valutazione delle rettifiche di valore necessarie nel caso di crediti compromessi viene calcolato il valore di liquidazione (valore stimato realizzabile con la vendita) delle garanzie. La base per determinare il valore di liquidazione degli immobili è data da una stima aggiornata interna o esterna del valore commerciale, elaborata in seguito a una visita sul posto. Dal prezzo di mercato stimato si deducono le consuete diminuzioni del valore, le spese di manutenzione e gli oneri della liquidazione.

### Operazioni interbancarie e di negoziazione

I rischi della controparte e quelli di inadempienza nell'attività di negoziazione e in quella interbancaria sono gestiti dalla Banca Migros mediante limiti di credito per ogni controparte, anche qui basandosi, oltre che su altri criteri, soprattutto sul rating.

### Rischi di mercato

Per rischi di mercato si intendono soprattutto i pericoli e i fattori di incertezza in merito alle fluttuazioni dei prezzi, comprendendo le variazioni dei tassi.

### Rischi tassi

Con la tradizionale attività della Banca Migros, che si ripercuote in misura notevole sul bilancio, le oscillazioni dei tassi d'interesse possono avere un impatto determinante sulla redditività. La misurazione, il monitoraggio e il controllo sistematici del rischio di oscillazione dei tassi d'interesse nel portafoglio della Banca sono attuati a livello centralizzato mediante un apposito software. Inoltre vengono rilevati gli effetti sulla struttura del bilancio, sul valore e sul reddito e raffrontati a intervalli mensili. Per monitorare l'esposizione ai rischi, basandosi sulle sue aspettative in merito all'andamento dei tassi, la Banca Migros utilizza tra l'altro swap sui tassi.

### Rischi di mercato nel portafoglio di negoziazione

La misurazione, il monitoraggio e il controllo sistematici dei rischi di mercato nel portafoglio di negoziazione sono attuati mediante un apposito software. Un sistema di limiti contiene l'esposizione, valutata in base al metodo «mark to market». Periodicamente vengono allestite analisi di diversi scenari e, giornalmente, viene quantificata la redditività con i guadagni e le perdite.

### Value at Risk (VaR) nel portafoglio di negoziazione

Per Value at Risk si intende una misura del rischio che negli ultimi anni si è affermata come standard e cosiddetta «best practice». Il VaR serve a valutare la possibile perdita, una volta stabiliti la probabilità e l'holding period, di fronte a scenari di mercato normali e consueti. Le stime del VaR alla Banca Migros si basano su parametri di calcolo (metodo della varianza/covarianza) e simulazioni storiche ipotizzando una probabilità di perdita del 99% e un holding period di un giorno. Per i calcoli e le simulazioni sono applicati i rilevanti parametri di mercato degli ultimi 250 giorni di negoziazione, corrispondenti a un anno civile.

## Principi di valutazione e di allestimento dei conti annuali

### Principi

I conti annuali pubblicati nel presente rapporto di gestione sono stati allestiti in base al principio del «true and fair view». La chiusura statutaria viene messa a disposizione su richiesta.

La tenuta, la valutazione e la compilazione dei conti annuali seguono le norme sancite dalla Legge federale sulle banche e le casse di risparmio e dalle relative ordinanze nonché le direttive emanate dalla FINMA, l'Autorità federale di vigilanza sui mercati finanziari, concernenti l'allestimento dei conti.

Le posizioni dettagliate comprese in una posta di bilancio sono iscritte a bilancio secondo il principio della valutazione singola.

### Rilevamento e allestimento dei conti annuali

Tutte le operazioni vengono rilevate nei libri contabili della società nel giorno di riferimento e valutate per il conto economico a partire da quel momento. Le operazioni a termine vengono registrate come operazioni fuori bilancio fino al giorno di regolamento.

### Valute estere

Le operazioni in valuta estera vengono contabilizzate ai rispettivi cambi del giorno. I valori patrimoniali monetari sono convertiti al tasso di cambio vigente nel giorno di riferimento del bilancio e la rispettiva variazione è contabilizzata con effetto sul risultato. Le differenze di cambio tra la chiusura e il regolamento dell'operazione sono registrate nel conto economico. Per la conversione sono stati utilizzati i seguenti tassi di cambio:

	Esercizio in rassegna	Esercizio precedente
USD	0.994	0.891
EUR	1.203	1.227

### Liquidità, crediti risultanti da titoli del mercato monetario, crediti nei confronti di banche, fondi passivi

L'iscrizione a bilancio viene effettuata in base al valore nominale. Lo sconto non ancora maturato sui titoli del mercato monetario, nonché gli aggi e i disaggi sulle obbligazioni proprie vengono rateizzati sulla durata.

### Prestiti (crediti nei confronti della clientela e crediti ipotecari)

I crediti sono iscritti a bilancio al valore nominale, applicando il principio della valutazione singola. I crediti compromessi, ossia i crediti per i quali è improbabile che il debitore possa far fronte ai suoi impegni futuri, vengono valutati su base singola, e la diminuzione del valore è coperta dalle singole rettifiche di valore. Le operazioni fuori bilancio, quali le promesse a fermo, le garanzie o gli strumenti finanziari derivati, sono anch'esse incluse in questa valutazione. I prestiti sono classificati come compromessi al più tardi quando i pagamenti del capitale e/o degli interessi convenuti per contratto sono scoperti da più di 90 giorni. Gli interessi, scoperti da più di 90 giorni, sono considerati arretrati. Gli

interessi arretrati e quelli il cui incasso è compromesso non vengono più riscossi, bensì assegnati direttamente alle rettifiche di valore e agli accantonamenti. I prestiti vengono registrati come infruttiferi se la possibilità di recuperare gli interessi è talmente dubbia che non è più ritenuto opportuno rateizzarli.

La diminuzione del valore si misura in base alla differenza tra il valore contabile del credito e la somma prevedibilmente recuperabile considerando il rischio della controparte e il ricavato netto della realizzazione delle eventuali garanzie. Qualora si preveda che il processo di realizzazione duri più di un anno, si procede a scontare il ricavato stimato dalla realizzazione nel giorno di riferimento del bilancio.

Per il portafoglio dei crediti al consumo, composto di un notevole numero di piccoli prestiti, vengono costituite singole rettifiche di valore forfaitarie, stabilite in base ai valori dettati dall'esperienza.

Oltre alle singole rettifiche di valore e rettifiche di valore forfaitarie la Banca costituisce una rettifica di valore a forfait per coprire le perdite verificatesi, ma non ancora singolarmente riconoscibili nel giorno di riferimento del bilancio. I metodi per calcolare la rettifica di valore a forfait vengono definiti conformemente alle classificazioni dei rischi interne alla Banca e si basano su valori dettati dalle esperienze passate. Tali metodi sono verificati ogni anno dalla direzione generale e adeguati in base all'attuale valutazione del rischio.

In presenza di un attestato carenza beni o una rinuncia al credito, il credito viene azzerato addebitandolo alla relativa rettifica di valore. I crediti compromessi sono riclassificati al loro intero valore se il capitale e gli interessi scoperti tornano ad essere pagati puntualmente nel rispetto degli accordi contrattuali e sono soddisfatti i consueti criteri di solvibilità. Le somme recuperate su importi precedentemente azzerati vengono accreditate al conto economico.

### Portafoglio titoli e metalli preziosi destinati alla negoziazione

I portafogli destinati alla negoziazione sono valutati in base al principio del fair value nel giorno di riferimento del bilancio. Come fair value viene utilizzato il prezzo fissato su un mercato liquido oppure calcolato in base ad un modello di valutazione. Qualora il fair value non fosse eccezionalmente disponibile, la valutazione viene effettuata in base al principio del valore minimo. Gli interessi e i dividendi maturati nei portafogli destinati alla negoziazione sono accreditati al risultato da operazioni di negoziazione. Gli oneri per il rifinanziamento dei portafogli destinati alla negoziazione sono addebitati al risultato da operazioni di negoziazione e accreditati ai proventi da interessi e sconti ai tassi del mercato monetario.

### Investimenti finanziari

Gli investimenti finanziari fruttiferi, acquistati con l'intenzione di essere tenuti fino alla scadenza, sono valutati in base al cosiddetto accrual method, ossia l'aggio e il disaggio nonché gli utili e le perdite realizzati da vendita anticipata vengono rateizzati sulla durata residua. Se necessario si procede a rettifiche di valore a fronte di diminuzioni del valore dovute alla solvibilità, contabilizzate sotto gli «Altri costi ordinari».

Qualora non vi fosse l'intenzione di tenere i titoli fino alla scadenza, i titoli a reddito fisso, compresi i prodotti strutturati, vengono valutati in base al principio del valore minimo, ossia al valore di acquisto o al valore inferiore di mercato. Il saldo delle modifiche di valore è contabilizzato sotto «Altri costi ordinari» o «Altri risultati ordinari». Gli utili realizzati oltre il valore di acquisto sono registrati alla voce «Risultato da alienazioni di investimenti finanziari».

I titoli di partecipazione e i metalli preziosi nonché gli immobili ripresi nelle operazioni di credito vengono valutati in base al principio del valore minimo.

#### Partecipazioni

Le partecipazioni importanti superiori al 20% devono essere valutate in base al metodo dell'equivalenza (equity method). Attualmente non esistono partecipazioni valutate in base a questo metodo. Le partecipazioni inferiori al 20% nonché le partecipazioni minori sono iscritte a bilancio al valore d'acquisto, dedotti gli ammortamenti economicamente necessari.

#### Immobilizzi

Gli immobilizzi sono iscritti a bilancio ai costi d'acquisto, più gli investimenti volti ad aumentarne il valore, meno gli ammortamenti economicamente necessari. Sui fondi non sono attuati ammortamenti. Il software attivato comprende anche le prestazioni di terzi per l'ideazione e la parametrizzazione dei sistemi. Le prestazioni proprie non sono attivate. Gli ammortamenti avvengono con il metodo lineare a partire dal momento in cui l'impianto è funzionante in base alla durata di utilizzo stimata secondo quanto segue:

immobili	da 20 a 67 anni
installazioni all'interno di immobili	da 10 a 20 anni
hardware e software	da 3 a 10 anni
mobilio, macchinari e veicoli	da 5 a 6 anni

Il valore degli immobilizzi viene verificato ogni anno, eventualmente procedendo ad ammortamenti straordinari. Se viene meno il motivo dell'ammortamento straordinario, si provvede al relativo riaccredito.

#### Rettifiche di valore e accantonamenti

Per tutti i rischi ravvisabili nel giorno di riferimento del bilancio si costituiscono, in base al principio della prudenza, rettifiche di valore e accantonamenti registrati sotto questa voce di bilancio. Le rettifiche di valore e gli accantonamenti non più economicamente necessari vengono sciolti con effetto sul conto economico.

#### Riserve per rischi bancari generali

Le riserve per rischi bancari generali sono costituite a titolo di cautela in sintonia con le disposizioni sull'allestimento dei conti annuali per coprire i rischi latenti nell'attività bancaria. Queste riserve vengono imputate ai fondi propri conformemente all'art. 30 dell'Ordinanza sui fondi propri. Il loro scioglimento può essere registrato soltanto nella voce «Ricavi straordinari».

#### Impegni a carattere previdenziale

Per i collaboratori della Banca Migros non esiste una propria istituzione di previdenza. Tale funzione viene svolta esclusivamente dalla Cassa Pensioni Migros. In caso di copertura insufficiente della Cassa Pensioni Migros, il datore di lavoro può essere tenuto a versare contributi di risanamento. Ulteriori impegni derivanti

dalla previdenza complementare per la vecchiaia sotto forma di rendite-ponte AVS (pensionamento anche per gli uomini a 64 anni) sono considerati nei conti annuali.

#### Imposte

Le imposte sul reddito e sul capitale sono calcolate in base al risultato o al capitale dell'esercizio in rassegna e contabilizzate come ratei e risconti passivi. Sulle riserve non tassate vengono calcolate le imposte latenti e registrate come accantonamenti.

#### Titoli di credito propri

Il portafoglio proprio di obbligazioni od obbligazioni di cassa viene conteggiato con le relative posizioni passive.

#### Impegni eventuali, promesse irrevocabili, impegni di pagamento e di versamento suppletivo

L'iscrizione nelle operazioni fuori bilancio viene effettuata al valore nominale. Per i rischi ravvisabili si costituiscono accantonamenti registrati nel passivo del bilancio.

#### Strumenti finanziari derivati

Operazioni proprie: le posizioni di negoziazione in proprio sono valutate in base al principio del fair value. Per le operazioni di copertura valgono gli stessi principi di valutazione applicati alle operazioni di base che si è proceduto a coprire. Il risultato dei derivati utilizzati nell'ambito dell'asset & liability management è calcolato in base all'accrual method, ossia la componente relativa al tasso d'interesse viene rateizzata sull'arco della durata.

Operazioni con la clientela: i valori di rimpiazzo nelle operazioni con i clienti vengono registrati sotto «Altri attivi» o «Altri passivi» e sono valutati in base al principio del fair value.

I valori di rimpiazzo positivi e negativi rispetto alla stessa controparte non vengono sostanzialmente più compensati.

#### Operazioni di pensionamento (pronti contro termine)

Le operazioni di pensionamento titoli sono considerate come anticipi contro copertura di titoli (resale agreement) oppure come deposito in contanti contro costituzione in pegno di titoli propri (repurchase agreement). La parte in denaro delle operazioni figura quindi al valore nominale nelle posizioni relative a crediti/impegni nei confronti di banche / della clientela. Nel conto economico questo tipo di operazioni viene iscritto tra i proventi e gli oneri per interessi.

#### Outsourcing di settori aziendali

Alla Banca Migros l'outsourcing si limita al settore dell'informatica. In conformità alle direttive della FINMA, l'Autorità federale di vigilanza sui mercati finanziari, sono stati stipulati particolareggiati contratti di outsourcing e Service Level Agreements. Tutti i collaboratori delle società di servizio sono tenuti al rispetto del segreto bancario in modo da garantire la confidenzialità.

#### Modifica dei principi di valutazione e di allestimento dei conti annuali

I principi di valutazione e di allestimento dei conti annuali sono immutati rispetto allo scorso anno.

# Informazioni relative al bilancio

in CHF 1000	Garanzia ipotecaria	Altra copertura	Senza copertura	Totale
<b>Sommario delle coperture</b>				
<b>Prestiti</b>				
Crediti nei confronti della clientela	142 438	112 083	2 461 004	2 715 526
Crediti ipotecari	32 585 941	0	0	32 585 941
immobili ad uso abitativo	29 631 418	0	0	29 631 418
stabili ad uso ufficio	1 428 703	0	0	1 428 703
edifici commerciali e industriali	1 401 880	0	0	1 401 880
diversi	123 940	0	0	123 940
<b>Totale prestiti</b>	<b>32 728 379</b>	<b>112 083</b>	<b>2 461 004</b>	<b>35 301 466</b>
Anno precedente	31 318 497	151 900	2 517 747	33 988 144

<b>Operazioni fuori bilancio</b>				
Impegni eventuali	14 714	18 571	91 862	125 147
Promesse irrevocabili	0	0	576 500	576 500
Impegni di pagamento e di versamento suppletivo	0	0	51 638	51 638
<b>Totale operazioni fuori bilancio</b>	<b>14 714</b>	<b>18 571</b>	<b>719 999</b>	<b>753 284</b>
Anno precedente	19 598	16 347	726 007	761 952

in CHF 1000	Scoperto lordo	Ricavato stimato della realizzazione delle garanzie	Scoperto netto	Singole rettifiche di valore
<b>Crediti compromessi</b>				
<b>Totale crediti compromessi</b>	<b>109 906</b>	<b>52 319</b>	<b>57 587</b>	<b>54 844</b>
Anno precedente	130 019	57 124	72 894	69 423

La differenza tra lo scoperto netto dei crediti e la singola rettifica di valore è data dal fatto che, sulla base della solvibilità dei debitori, l'entrata di fondi prevista è stimata con cautela.



in CHF 1000	2014	2013
<b>Portafoglio titoli e metalli preziosi destinati alla negoziazione</b>		
Titoli di credito	6 418	6 807
quotati	6 418	6 807
non quotati	0	0
Titoli di partecipazione	67 053	93 648
Metalli preziosi	1 248	1 282
<b>Totale portafoglio titoli e metalli preziosi destinati alla negoziazione</b>	<b>74 719</b>	<b>101 737</b>
di cui titoli ammessi alle operazioni di pronti contro termine in base alle disposizioni in materia di liquidità	0	0

in CHF 1000	Valore contabile 2014	Fair value 2014	Valore contabile 2013	Fair value 2013
<b>Investimenti finanziari</b>				
Titoli di credito	651 404	666 625	540 772	558 920
di cui con intenzione di tenerli fino alla scadenza	651 404	666 625	540 772	558 920
di cui valutati in base al principio del valore minimo	0	0	0	0
Titoli di partecipazione	0	0	0	0
di cui partecipazioni qualificate	0	0	0	0
Immobili rilevati nel quadro di realizzazione di pegni	4 280	4 280	7 279	7 279
<b>Totale investimenti finanziari</b>	<b>655 684</b>	<b>670 905</b>	<b>548 051</b>	<b>566 199</b>
di cui titoli ammessi alle operazioni di pronti contro termine in base alle disposizioni in materia di liquidità	180 553		350 986	

in CHF 1000	2014	2013
<b>Operazioni di mutui e di pensionamento titoli</b>		
Crediti risultanti da depositi in contanti a fronte di operazioni di reverse repurchase	90 195	184 080
Impegni risultanti da depositi in contanti a fronte di operazioni di repurchase	0	0

in CHF 1000	Valutati in base al metodo dell'equivalenza	Altre partecipazioni	Totale 2014	Totale 2013
<b>Partecipazioni</b>				
<b>Valore d'acquisto</b>	0	59 051	59 051	59 077
Ammortamenti finora eseguiti	0	-260	-260	-106
Situazione all'inizio dell'esercizio	0	58 791	58 791	58 970
Investimenti	0	0	0	153
Disinvestimenti	0	-1	-1	-180
Ammortamenti	0	0	0	-153
<b>Situazione alla fine dell'esercizio</b>	0	58 790	58 790	58 791
<b>Valore di bilancio</b>				
Situazione all'inizio dell'esercizio	0	58 791	58 791	58 970
<b>Situazione alla fine dell'esercizio</b>	0	58 790	58 790	58 791

in CHF 1000	2014	2013
<b>Partecipazioni</b>		
Con valore di borsa	0	0
Senza valore di borsa	58 790	58 791
<b>Totale partecipazioni</b>	58 790	58 791

in CHF 1000	Capitale sociale	Quota di partecipazione	
		2014	2013
<b>Partecipazioni</b>			
<b>Partecipazioni non consolidate importanti</b>			
Swisslease AG, Wallisellen, intermediazione di finanziamenti leasing	100	100%	100%
Banca delle obbligazioni fondiarie degli istituti svizzeri di credito ipotecario, Zurigo	800 000	12%	12%
Inventx AG, Coira, servizi informatici	2 500	0%	0%
Aduno Holding AG, Zurigo, organizzazione di carte di credito	25 000	7%	7%

Tutte le partecipazioni riguardano società non quotate in borsa.

in CHF 1000	Edifici ad uso della Banca	Oggetti a reddito	Altri immobilizzi materiali	Software	Totale 2014	Totale 2013
<b>Immobilizzi materiali</b>						
<b>Valore d'acquisto</b>						
Situazione all'inizio dell'esercizio	138 933	34 639	103 705	142 445	419 723	432 248
Investimenti	2 439	0	11 020	2 161	15 621	16 926
Disinvestimenti	-29	-395	-10 318	-19 818	-30 560	-29 451
Scorpori	20	0	42	-62	0	0
all'interno degli immobilizzi materiali	20	0	42	-62	0	0
<b>Situazione alla fine dell'esercizio</b>	<b>141 362</b>	<b>34 244</b>	<b>104 450</b>	<b>124 727</b>	<b>404 783</b>	<b>419 723</b>
<b>Ammortamenti cumulati</b>						
Situazione all'inizio dell'esercizio	-53 745	-8 806	-53 416	-72 036	-188 003	-174 990
Ammortamenti correnti	-4 376	-203	-12 323	-18 703	-35 606	-37 981
Uscite	29	168	10 337	19 799	30 333	24 968
Scorpori	0	0	0	0	0	0
all'interno degli immobilizzi materiali	0	0	0	0	0	0
<b>Situazione alla fine dell'esercizio</b>	<b>-58 092</b>	<b>-8 842</b>	<b>-55 402</b>	<b>-70 940</b>	<b>-193 276</b>	<b>-188 003</b>
<b>Valore di bilancio</b>						
Situazione all'inizio dell'esercizio	85 188	25 833	50 290	70 410	231 720	257 258
<b>Situazione alla fine dell'esercizio</b>	<b>83 270</b>	<b>25 402</b>	<b>49 048</b>	<b>53 787</b>	<b>211 507</b>	<b>231 720</b>
<b>Valore dell'assicurazione incendi degli immobili</b>					124 509	131 841
<b>Valore dell'assicurazione incendi degli altri immobilizzi materiali</b>					0	0

in CHF 1000	2014	2013
<b>Altri attivi</b>		
Valori di rimpiazzo positivi	551	15 471
Conto di compensazione	43 550	0
Imposte indirette	3 391	4 657
Conti di regolamento	1 460	1 445
Altri attivi	0	0
<b>Totale altri attivi</b>	<b>48 952</b>	<b>21 573</b>
<b>Altri passivi</b>		
Valori di rimpiazzo negativi	44 848	1 518
Conto di compensazione	0	13 669
Imposte indirette	39 151	45 670
Conti di regolamento	27 113	24 550
Cedole non incassate e obbligazioni di cassa	925	2 443
Altri passivi	10 278	9 812
<b>Totale altri passivi</b>	<b>122 316</b>	<b>97 664</b>

#### Costi di fondazione, d'aumento del capitale e d'organizzazione iscritti fra gli attivi

Tali costi non risultavano iscritti fra gli attivi né nell'esercizio in rassegna né in quello precedente. Di norma essi vengono registrati interamente a debito del conto economico.

#### Impegni nei confronti delle proprie istituzioni di previdenza

Le considerazioni sull'istituzione di previdenza sono riportate nei principi di valutazione e di allestimento dei conti annuali.

Utilità economica/impegno economico e spese per la previdenza

In base ai conti annuali sottoposti a revisione (secondo la Swiss GAAP RPC 26) il grado di copertura della Cassa Pensioni Migros ammonta al 116,9% al 31 dicembre 2013. Dal momento che le riserve di fluttuazione del valore della Cassa Pensioni Migros non hanno ancora raggiunto l'ammontare stabilito dal regolamento, non esiste una sovracopertura di cui alla norma Swiss GAAP RPC 16. Né nell'esercizio in rassegna né in quello precedente esistono riserve di contributi del datore di lavoro presso la Cassa Pensioni Migros.

in CHF 1000	Anno d'emissione	Tasso d'interesse	Scadenza	2014	2013
<b>Prestiti obbligazionari e mutui presso centrali d'emissione di obbligazioni fondiarie</b>					
Prestito obbligazionario	2007	2,875%	9.2.2015	250 000	250 000
<b>Totale prestiti obbligazionari</b>				<b>250 000</b>	<b>250 000</b>
Mutui presso centrali d'emissione di obbligazioni fondiarie		–	2014	0	479 300
Mutui presso centrali d'emissione di obbligazioni fondiarie		1,94%	2015	387 000	387 000
Mutui presso centrali d'emissione di obbligazioni fondiarie		1,63%	2016	360 400	360 400
Mutui presso centrali d'emissione di obbligazioni fondiarie		2,33%	2017	367 100	367 100
Mutui presso centrali d'emissione di obbligazioni fondiarie		3,03%	2018	285 000	285 000
Mutui presso centrali d'emissione di obbligazioni fondiarie		2,28%	2019	297 000	297 000
Mutui presso centrali d'emissione di obbligazioni fondiarie		2,09%	2020-2041	2 754 200	2 018 400
<b>Totale mutui presso centrali d'emissione di obbligazioni fondiarie</b>		<b>2,13%</b>		<b>4 450 700</b>	<b>4 194 200</b>
<b>Totale prestiti obbligazionari e mutui presso centrali d'emissione di obbligazioni fondiarie</b>				<b>4 700 700</b>	<b>4 444 200</b>

in CHF 1000	2014	2013
<b>Attivi impegnati o ceduti e attivi con riserva di proprietà</b>		
Ipotecche impegnate per la Banca delle obbligazioni fondiarie	7 078 391	6 380 367
<b>Attivi impegnati o ceduti</b>	<b>7 078 391</b>	<b>6 380 367</b>
Mutui della Banca delle obbligazioni fondiarie	4 450 700	4 194 200
<b>Impegni propri garantiti</b>	<b>4 450 700</b>	<b>4 194 200</b>

in CHF 1000	Rischi di perdita (delcredere e rischi paesi)	Accantonamenti per imposte latenti	Riserve per rischi bancari generali	Accantonamenti per ristrutturazioni	Altri accantonamenti	Totale 2014	Totale 2013
<b>Rettifiche di valore e accantonamenti</b>							
<b>Valore di bilancio all'inizio dell'esercizio</b>	97 141	317 408	1 208 592	0	20 338	1 643 480	1 612 113
Utilizzo conforme allo scopo	-13 037	0	0	0	0	-13 037	-6 708
Recuperi e interessi in pericolo	3 914	0	0	0	0	3 914	4 026
Nuova costituzione a carico del conto economico	2 978	0	0	0	641	3 620	46 327
Scioglimento a favore del conto economico	-8 674	0	0	0	-1 451	-10 125	-12 279
<b>Valore di bilancio alla fine dell'esercizio</b>	<b>82 322</b>	<b>317 408</b>	<b>1 208 592</b>	<b>0</b>	<b>19 529</b>	<b>1 627 851</b>	<b>1 643 480</b>

in CHF 1000	2014	2013
<b>Crediti e impegni nei confronti di società collegate e crediti ad organi della Banca</b>		
Crediti nei confronti di società collegate	0	0
Impegni nei confronti di società collegate	34 328	36 389
Crediti ad organi della Banca	10 252	9 858

#### Operazioni con persone prossime

Con le persone prossime vengono svolte operazioni (operazioni in titoli, traffico pagamenti, concessione di crediti e tenuta del conto) a condizioni privilegiate. Nel caso dei crediti agli organi della Banca si applicano agevolazioni per il personale, che si scostano dalle condizioni di mercato dell'1% al massimo.

in CHF 1000	
<b>Prospetto del capitale proprio</b>	
<b>Capitale proprio all'inizio dell'esercizio in rassegna</b>	
Capitale azionario	700 000
Riserva dell'utile	868 534
di cui non distribuibile	167 000
Riserve per rischi bancari generali	1 208 592
Utile dell'esercizio	174 042
<b>Totale capitale proprio all'inizio dell'esercizio in rassegna</b>	<b>2 951 168</b>
Pagamento di dividendi	-27 000
Assegnazione alle riserve per rischi bancari generali	0
Utile dell'esercizio in rassegna	225 211
<b>Totale capitale proprio alla fine dell'esercizio in rassegna</b>	<b>3 149 379</b>
di cui:	
Capitale azionario	700 000
Riserva dell'utile	1 015 576
di cui non distribuibile	167 000
Riserve per rischi bancari generali	1 208 592
Utile dell'esercizio	225 211

Le indicazioni relative ai requisiti di copertura patrimoniale sono pubblicate al sito [www.bancamigros.ch](http://www.bancamigros.ch).

in CHF 1000	Valore nominale complessivo 2014	Quantità 2014	Capitale con diritto al dividendo 2014	Valore nominale complessivo 2013	Quantità 2013	Capitale con diritto al dividendo 2013
<b>Capitale sociale</b>						
Capitale azionario *	700 000	700 000	700 000	700 000	700 000	700 000
<b>Totale capitale sociale</b>	<b>700 000</b>	<b>700 000</b>	<b>700 000</b>	<b>700 000</b>	<b>700 000</b>	<b>700 000</b>

\* Suddiviso in 700 000 azioni al portatore del valore nominale di CHF 1000

in CHF 1000	Nominale 2014	Quota in % 2014	Nominale 2013	Quota in % 2013
<b>Azionista di maggioranza (con diritto di voto)</b>				
Migros Partecipazioni SA, Rüschtikon	700 000	100	700 000	100

La Federazione delle Cooperative Migros detiene una partecipazione indiretta del 100% nella Banca Migros tramite la Migros Partecipazioni SA, Rüschtikon.

in CHF 1000	A vista	Disdicibile	Entro 3 mesi	Da 3 a 12 mesi	Da 12 mesi a 5 anni	Oltre 5 anni	Immobi- lizzato	Totale
<b>Struttura delle scadenze dell'attivo circolante e del capitale di terzi</b>								
<b>Attivo circolante</b>								
Liquidità	2 782 280	0	0	0	0	0	0	2 782 280
Crediti nei confronti di banche	251 599	0	710 850	623 762	90 195	0	0	1 676 406
Crediti nei confronti della clientela	244 647	162 565	711 197	231 348	1 302 734	63 035	0	2 715 526
Crediti ipotecari	15 026	1 348 384	2 508 667	3 938 840	17 136 549	7 638 473	0	32 585 941
Portafoglio titoli e metalli preziosi destinati alla negoziazione	74 719	0	0	0	0	0	0	74 719
Investimenti finanziari	0	0	59 982	93 978	415 575	81 869	4 280	655 684
<b>Totale attivo circolante</b>	<b>3 368 272</b>	<b>1 510 949</b>	<b>3 990 697</b>	<b>4 887 928</b>	<b>18 945 053</b>	<b>7 783 377</b>	<b>4 280</b>	<b>40 490 556</b>
Anno precedente	2 849 030	1 711 749	3 998 563	4 764 853	18 130 799	7 064 427	7 279	38 526 701
<b>Capitale di terzi</b>								
Impegni nei confronti di banche	18 711	0	40 828	0	0	0	0	59 538
Impegni nei confronti della clientela a titolo di risparmio e d'investimento	0	27 416 823	0	0	0	0	0	27 416 823
Altri impegni nei confronti della clientela	3 830 361	68 521	2 000	343	0	0	0	3 901 224
Obbligazioni di cassa	0	0	28 873	98 106	320 677	504 175	0	951 831
Mutui presso centrali d'emissione di obbligazioni fondiarie e prestiti	0	0	270 100	366 900	1 309 500	2 754 200	0	4 700 700
<b>Totale capitale di terzi</b>	<b>3 849 071</b>	<b>27 485 344</b>	<b>341 801</b>	<b>465 349</b>	<b>1 630 177</b>	<b>3 258 375</b>	<b>0</b>	<b>37 030 117</b>
Anno precedente	3 789 759	25 979 345	215 190	448 837	2 025 635	2 817 993	0	35 276 760



in CHF 1000	Svizzera 2014	Estero 2014	Svizzera 2013	Estero 2013
<b>Bilancio suddiviso secondo Svizzera ed estero</b>				
<b>Attivi</b>				
Liquidità	2 762 778	19 502	2 223 215	16 532
Crediti nei confronti di banche	1 409 831	266 576	1 070 847	578 175
Crediti nei confronti della clientela	2 699 832	15 694	2 805 695	19 102
Crediti ipotecari	32 578 816	7 124	31 153 446	9 901
Portafoglio titoli e metalli preziosi destinati alla negoziazione	57 487	17 232	83 452	18 285
Investimenti finanziari	188 192	467 492	178 459	369 592
Partecipazioni	58 755	36	58 755	36
Immobilizzi materiali	211 507	0	231 720	0
Ratei	36 552	0	43 448	0
Altri attivi	48 952	0	21 573	0
<b>Totale attivi</b>	<b>40 052 701</b>	<b>793 656</b>	<b>37 870 610</b>	<b>1 011 623</b>
<b>Passivi</b>				
Impegni nei confronti di banche	59 538	0	25 132	3 750
Impegni nei confronti della clientela a titolo di risparmio e d'investimento	26 259 752	1 157 071	24 805 594	1 132 670
Altri impegni nei confronti della clientela	3 758 488	142 736	3 690 610	127 821
Obbligazioni di cassa	951 831	0	1 046 983	0
Prestiti e mutui presso centrali d'emissione di obbligazioni fondiarie	4 700 700	0	4 444 200	0
Ratei	125 287	0	121 754	0
Altri passivi	122 316	0	97 664	0
Rettifiche di valore e accantonamenti	419 259	0	434 888	0
Riserve per rischi bancari generali	1 208 592	0	1 208 592	0
Capitale azionario	700 000	0	700 000	0
Riserva dell'utile	1 015 576	0	868 534	0
Utile d'esercizio	225 211	0	174 042	0
<b>Totale passivi</b>	<b>39 546 550</b>	<b>1 299 807</b>	<b>37 617 992</b>	<b>1 264 241</b>

in CHF 1000	2014	Quota in % 2014	2013	Quota in % 2012
<b>Attivi suddivisi secondo paesi o gruppi di paesi</b>				
Svizzera	40 052 701	98,1	37 870 610	97,4
Germania	222 337	0,5	96 581	0,2
Gran Bretagna	183 873	0,5	404 342	1,0
Francia	81 462	0,2	57 312	0,1
Stati Uniti	79 290	0,2	95 023	0,2
Paesi Bassi	52 608	0,1	102 489	0,3
Austria	40 768	0,1	52 588	0,1
Lussemburgo	31 854	0,1	68 569	0,2
Altri paesi	101 464	0,2	134 718	0,3
<b>Totale attivi</b>	<b>40 846 357</b>	<b>100,0</b>	<b>38 882 233</b>	<b>100,0</b>

in 1000	CHF	EUR	USD	Diverse
<b>Bilancio suddiviso secondo le valute</b>				
<b>Attivi</b>				
Liquidità	2 633 041	138 491	4 468	6 279
Crediti nei confronti di banche	809 611	579 351	195 822	91 622
Crediti nei confronti della clientela	2 686 812	16 351	12 356	6
Crediti ipotecari	32 584 540	860	540	0
Portafoglio titoli e metalli preziosi destinati alla negoziazione	56 702	10 988	3 801	3 228
Investimenti finanziari	475 757	179 927	0	0
Partecipazioni	58 755	36	0	0
Immobilizzi materiali	211 507	0	0	0
Ratei	36 552	0	0	0
Altri attivi	48 952	0	0	0
<b>Totale attivi con effetti sul bilancio</b>	<b>39 602 230</b>	<b>926 004</b>	<b>216 988</b>	<b>101 136</b>
Pretese di fornitura risultanti da operazioni di cassa in divise, operazioni a termine in divise e opzioni su divise	52 989	29 632	18 991	6 454
<b>Totale attivi</b>	<b>39 655 219</b>	<b>955 635</b>	<b>235 979</b>	<b>107 590</b>
<b>Passivi</b>				
Impegni nei confronti di banche	10 911	35 481	1 348	11 799
Impegni nei confronti della clientela a titolo di risparmio e d'investimento	26 658 738	758 086	0	0
Altri impegni nei confronti della clientela	3 418 846	151 781	228 292	102 304
Obbligazioni di cassa	951 831	0	0	0
Prestiti e mutui presso centrali d'emissione di obbligazioni fondiarie	4 700 700	0	0	0
Ratei	125 287	0	0	0
Altri passivi	122 316	0	0	0
Rettifiche di valore e accantonamenti	419 259	0	0	0
Riserve per rischi bancari generali	1 208 592	0	0	0
Capitale azionario	700 000	0	0	0
Riserva dell'utile	1 015 576	0	0	0
Utile dell'esercizio	225 211	0	0	0
<b>Totale passivi con effetti sul bilancio</b>	<b>39 557 266</b>	<b>945 348</b>	<b>229 640</b>	<b>114 103</b>
Impegni di fornitura risultanti da operazioni di cassa in divise, operazioni a termine in divise e opzioni su divise	53 475	28 929	19 140	6 522
<b>Totale passivi</b>	<b>39 610 741</b>	<b>974 277</b>	<b>248 780</b>	<b>120 625</b>
Posizioni nette per valuta	44 478	-18 642	-12 801	-13 035

# Informazioni concernenti le operazioni fuori bilancio

in CHF 1000	Valori di rimpiazzo		Strumenti commerciali Volumi contrattuali	Valori di rimpiazzo		Strumenti di hedging Volumi contrattuali
	positivi	negativi		positivi	negativi	
<b>Strumenti finanziari derivati aperti</b>						
<b>Strumenti su tassi d'interesse</b>						
Swap	0	773	80 000	0	43 550	12 250 000
<b>Divise /metalli preziosi</b>						
Contratti a termine	545	519	106 464	0	0	0
Opzioni (OTC)	6	6	2 074	0	0	0
<b>Totale al lordo dei contratti di compensazione (netting)</b>	<b>551</b>	<b>1 298</b>	<b>188 538</b>	<b>0</b>	<b>43 550</b>	<b>12 250 000</b>
Anno precedente	1 126	842	168 694	14 346	676	8 250 000

in CHF 1000	Valori di rimpiazzo cumulati	
	positivi	negativi
<b>Totale al netto dei contratti di compensazione (netting)</b>	<b>551</b>	<b>44 848</b>
Anno precedente	15 471	1 518

in CHF 1000	2014	2013
<b>Suddivisione degli impegni eventuali</b>		
<b>Impegni eventuali</b>		
Garanzie di credito e simili	2 215	3 024
Garanzie di prestazione di garanzia e simili	122 932	135 085
<b>Totale impegni eventuali</b>	<b>125 147</b>	<b>138 109</b>
<b>Suddivisione delle operazioni fiduciarie</b>		
<b>Investimenti fiduciari</b>		
Investimenti fiduciari presso banche terze per conto dei clienti	8 635	9 520
Conti tenuti a titolo fiduciario per la Comunità Migros	1 686 107	1 612 854
<b>Totale investimenti fiduciari</b>	<b>1 694 742</b>	<b>1 622 374</b>

# Informazioni relative al conto economico e altre indicazioni importanti

in CHF 1000	2014	2013	Variazione	in %
<b>Suddivisione dei risultati da operazioni di negoziazione</b>				
<b>Risultato da operazioni di negoziazione</b>				
Operazioni in divise e monete estere	31 254	34 331	-3 076	-9
Operazioni in metalli preziosi	100	89	+10	+12
Negoziazione di titoli	4 310	-2 083	-	-
<b>Totale risultato da operazioni di negoziazione</b>	<b>35 664</b>	<b>32 337</b>	<b>+3 327</b>	<b>+10</b>
<b>Suddivisione delle spese per il personale</b>				
<b>Spese per il personale</b>				
Stipendi	140 748	141 425	-676	-0
Contributi alle istituzioni di previdenza per il personale	15 872	16 468	-596	-4
Altre prestazioni sociali	10 329	10 512	-183	-2
Altre spese per il personale	7 377	7 378	-1	-0
<b>Totale spese per il personale</b>	<b>174 327</b>	<b>175 783</b>	<b>-1 456</b>	<b>-1</b>
<b>Suddivisione delle spese per il materiale</b>				
<b>Spese per il materiale</b>				
Spese per i locali	19 209	18 767	+443	+2
Informatica, mobilia e installazioni	44 286	44 165	+120	+0
Altre spese d'esercizio	47 463	47 516	-53	-0
<b>Totale spese per il materiale</b>	<b>110 958</b>	<b>110 448</b>	<b>+510</b>	<b>+0</b>
<b>Suddivisione dell'onere fiscale</b>				
<b>Onere fiscale</b>				
Costituzione di accantonamenti a fronte di imposte latenti	0	6 494	-6 494	-100
Onere per imposte correnti	61 670	48 233	+13 437	+28
<b>Totale onere fiscale</b>	<b>61 670</b>	<b>54 727</b>	<b>+6 943</b>	<b>+13</b>

in CHF 1000	2014	2013	Variazione	in %
<b>Spiegazioni su ricavi e costi straordinari</b>				
<b>Ricavi straordinari</b>				
Altri ricavi straordinari	680	2 309	-1 629	-71
<b>Totale ricavi straordinari</b>	<b>680</b>	<b>2 309</b>	<b>-1 629</b>	<b>-71</b>
<b>Costi straordinari</b>				
Costituzione di riserve per rischi bancari generali	0	17 506	-17 506	-100
Altri costi straordinari	0	0	+0	+0
<b>Totale costi straordinari</b>	<b>0</b>	<b>17 506</b>	<b>-17 506</b>	<b>-100</b>

in CHF 1000	Totale portafoglio di negoziazione	
	31.12.2014	31.12.2013
<b>Value at Risk</b>		
Il Value at Risk* calcolato a fine 2014 ammontava a 0,3 milioni di CHF su base aggregata e diversificata.		
<b>Tipo di rischio</b>		
Rischio tassi	8	10
Rischio di cambio	68	129
Rischio azionario	276	744
<b>Non diversificato</b>	<b>352</b>	<b>882</b>
Effetto di diversificazione	-10	81
<b>Diversificato</b>	<b>342</b>	<b>801</b>

\* Il VaR è calcolato con il 99% di probabilità / intervallo di confidenza e un giorno di holding period. Il VaR comprende il portafoglio di negoziazione senza metalli preziosi.

# Rapporto dell'ufficio di revisione

Rapporto dell'Ufficio di revisione  
all'assemblea generale degli azionisti della  
Banca Migros SA  
Zurigo

## **Rapporto dell'Ufficio di revisione sui conti annuali redatti secondo il principio del «true and fair view»**

In qualità di Ufficio di revisione abbiamo verificato l'allegato conto annuale della Banca Migros SA, che si compone di conto economico, bilancio, conto del flusso di fondi e allegato (pagine 7-30) per l'esercizio chiuso il 31 dicembre 2014.

### Responsabilità del consiglio d'amministrazione

Il consiglio d'amministrazione è responsabile dell'allestimento del conto annuale in conformità con le direttive contabili applicabili alle banche e le disposizioni legali e statutarie. Tale responsabilità implica la creazione, l'attuazione e il mantenimento di un sistema di controllo interno con riferimento all'allestimento di un conto annuale che sia libero da sostanziali informazioni errate come conseguenza di violazioni o errori. Il consiglio d'amministrazione è inoltre responsabile della scelta e dell'applicazione di metodi corretti di allestimento dei conti nonché della realizzazione di stime adeguate.

### Responsabilità dell'Ufficio di revisione

La nostra responsabilità consiste nell'esprimere un giudizio sul conto annuale in base alla nostra verifica. Essa è stata effettuata conformemente alla legislazione svizzera e agli standard svizzeri di revisione, i quali richiedono che la stessa venga pianificata ed effettuata in maniera tale da identificare con un grado accettabile di sicurezza errori significativi nel conto annuale.

La verifica comprende l'esecuzione di atti per ottenere prove delle valutazioni e di altre indicazioni contenute nel conto annuale. Gli atti di verifica vengono scelti a debita discrezione del revisore e comprendono una valutazione dei rischi di indicazioni sostanzialmente inesatte nel conto annuale in seguito a violazioni o errori. Nella valutazione di questi rischi il revisore considera il sistema di controllo interno, se rilevante per l'allestimento del conto annuale, per definire gli atti di verifica adeguati alle circostanze, tuttavia non per fornire un giudizio sull'efficacia dello stesso

sistema. La verifica comprende inoltre la valutazione dell'adeguatezza dei metodi contabili applicati, della plausibilità delle stime effettuate nonché un giudizio della presentazione generale del conto annuale. Siamo dell'avviso che le prove da noi ottenute forniscano una base sufficiente e appropriata per formulare la nostra opinione.

### Giudizio

A nostro giudizio il conto annuale per l'esercizio chiuso il 31 dicembre 2014 presenta un quadro fedele della situazione patrimoniale, finanziaria e reddituale in conformità con le norme contabili vigenti per le banche ed ottempera alla legislazione svizzera.

## **Rapporto in ottemperanza ad altre disposizioni di legge**

Confermiamo che ottemperiamo ai requisiti di legge in materia di abilitazione in base alla legge sui revisori (LSR) e di indipendenza (art. 728 CO e art. 11 LSR) e che non esistono elementi non conciliabili con la nostra indipendenza.

Ai sensi dell'art. 728a cpv. 1 cfr. 3 CO e dello standard svizzero di revisione 890 confermiamo l'esistenza di un sistema di controllo interno, strutturato in base alle direttive del consiglio d'amministrazione, per l'allestimento del conto annuale.

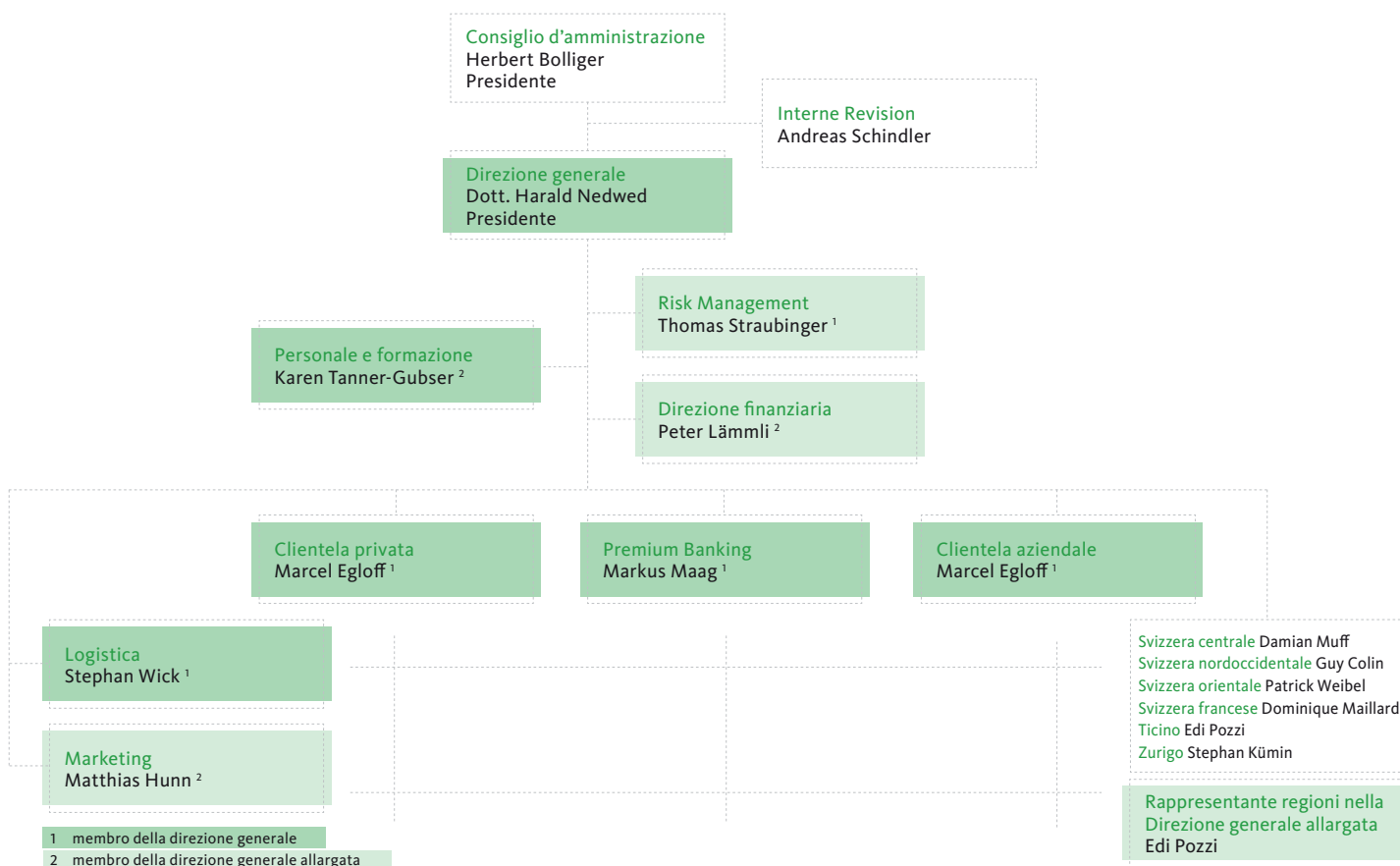
PricewaterhouseCoopers SA

Andrin Bernet  
Esperto di revisione  
Revisore responsabile

Daniel Frank  
Esperto di revisione

Zurigo, 3 marzo 2015

# Organigramma situazione all'1.1.2015



## Funzioni del consiglio d'amministrazione

	Consiglio d'amministrazione	Comitato di audit	Comitato del credito	Comitato finanziario	Comitato del personale
<b>Herbert Bolliger</b> Presidente della direzione generale della Federazione delle Cooperative Migros	Presidente		Membro	Membro	Presidente
<b>Jörg Zulauf</b> Vicepresidente della direzione generale della Federazione delle Cooperative Migros	Vicepresidente	Membro	Membro	Membro	Membro
<b>Irene Billo</b> Membro del consiglio d'amministrazione Rappresentante dei collaboratori	Membro				
<b>Dr. Dick F. Marty *</b> Consulente legale ed economico, ex consigliere agli Stati	Membro	Presidente			
<b>Prof. Dr. Peter Meier *</b> Professore alla Scuola superiore di scienze applicate di Zurigo	Membro			Presidente	
<b>Dr. Isabel Stirnimann Schaller *</b> Avvocato	Membro	Membro			
<b>Prof. Dr. Rudolf Volkart *</b> Senior Partner IFBC AG Ordinario em. per il Corporate Finance all'Università di Zurigo	Membro		Presidente		

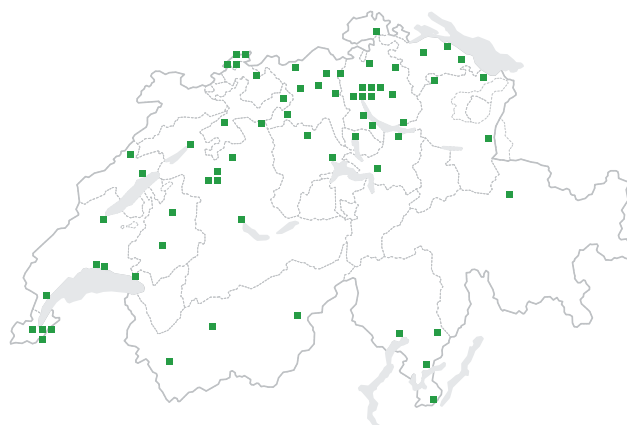
\* Membri indipendenti del consiglio d'amministrazione in base ai criteri stabiliti dall'Autorità federale di vigilanza sui mercati finanziari FINMA.



# Succursali

## Regioni

Responsabile	Svizzera centrale	Svizzera nordoccidentale	Svizzera orientale	Svizzera francese	Ticino	Zurigo
Regione	Damian Muff	Guy Colin	Patrick Weibel	Dominique Maillard	Edi Pozzi	Stephan Kümin
Clientela privata	Otto Born	Joachim Strittmatter	Hanspeter Lienhard	Christian Miserez	Alberto Crugnola	Ursi Flückiger
Premium Banking	Urs Schneider	Guido Holzherr	Franz Osterwalder	Jean-Claude Oswald	Paolo Sulmoni a.i.	Andreas Murr
Clientela aziendale	Rolf Spring	Jürg Vögtlin	Alfred Schaub	Dominique Maillard a.i.	Pier Luigi Negri	Urs Baumann
Services	Peter Fischer (dall'1.1.2015)	Martin Kradolfer	Hans Steingruber	Laurent Savoy	Giorgio Metelerkamp	Ralph Schürer (dall'1.1.2015)



■ Succursali

## 66 succursali

### Svizzera centrale Berna:

Aarberggasse, Berna Brünnen; Bienne, Briga, Burgdorf, Langenthal, Lucerna, Schönbühl, Soletta, Sursee, Svitto, Thun

### Svizzera nordoccidentale Aarau,

Basilea: Aeschenplatz, Gundelitor; Frick, Lenzburg, Liestal, Olten, Reinach (BL), Riehen, Zofingen

**Svizzera orientale** Amriswil, Buchs (SG), Coira, Frauenfeld, Kreuzlingen, Pfäffikon SZ, Rapperswil, San Gallo, Sciaffusa, Wil, Winterthur

### Svizzera francese Bulle, Friburgo,

Ginevra: Carouge-La Praille, Chêne-Bourg, Mont-Blanc, Rue Pierre-Fatio; La Chaux-de-Fonds, Losanna:

Place de l'Europe, Rue Madeleine; Martigny, Neuchâtel, Nyon, Sion, Vevey, Yverdon-les-Bains

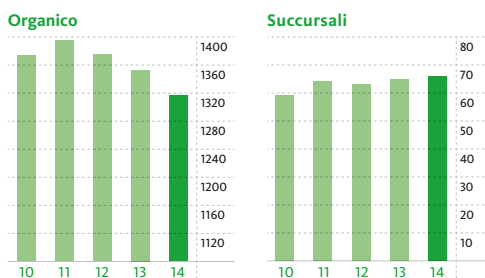
**Ticino** Bellinzona, Chiasso, Locarno, Lugano

### Zurigo Baden, Brugg, Bülach,

Thalwil, Uster, Wädenswil, Wallisellen-Richti, Wohlen, Zugo, Zurigo: Altstetten, Limmatplatz, Oerlikon, Seidengasse, Stockerstrasse

## Prevista una nuova succursale a Ginevra

Nel corso del 2014 la Banca Migros ha aperto una nuova succursale a Yverdon-les-Bains e la succursale del centro commerciale Glatt si è trasferita a Wallisellen-Richti. Nel 2015 è prevista l'apertura di Meyrin, Ginevra. A fine anno l'organico calcolato sulla base del tempo pieno contava 1317 unità, di cui 73 apprendisti.



## Impressum

Banca Migros SA, casella postale, 8010 Zurigo Mülligen, [www.bancamigros.ch](http://www.bancamigros.ch)  
Service Line 0848 845 400, lunedì-venerdì dalle 8 alle 19, sabato dalle 8 alle 12

Ideazione e realizzazione: Jung von Matt / Limmat AG

Tipografia: Theiler Werbefabrik GmbH